

# BALBIANO

VIGNETI E CANTINE IN ANDEZENO

Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. di Balbiano Dott. Francesco & C.  
Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) - ITALY  
Tel e Fax 011 9434044 - www.balbiano.com - info@balbiano.com  
C.F. e P.IVA 02776290013 | C.C.I.A.A. TORINO 605388

## COOKIE POLICY

Informativa sul trattamento dei dati personali (ai sensi dell'Art. 13 D.lgs. 30 giugno 2003 n. 196)

Si informa l'Interessato (Utente o visitatore del sito) che il D.lgs. n. 196/2003 (cd. "Codice in materia di protezione dei dati personali", di seguito anche "Codice") prevede la tutela delle persone fisiche rispetto al trattamento dei dati personali. In conformità a quanto previsto dal citato Codice e dalla normativa vigente in materia, il trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza nel rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali, nonché della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla riservatezza, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali. La presente informativa è resa ai sensi dell'art. 13 del Codice ed è soggetta ad aggiornamenti, dei quali verrà data pubblicità sul sito.

## TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento dei dati è Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. - Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) P.IVA 02776290013

## SOGGETTI AI QUALI I DATI POSSONO ESSERE COMUNICATI O CHE POSSONO VENIRNE A

### CONOSCENZA COME INCARICATI

I trattamenti dei dati personali connessi ai servizi web di questo sito hanno luogo presso le sedi di Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c., e sono curati solo da personale incaricato del trattamento. I dati personali forniti dagli utenti che inoltrano richieste di invio di materiale informativo, i dati di traffico telematico, i cookie o le proposte di candidature sono utilizzati al solo fine di eseguire il servizio o la prestazione richiesta e sono comunicati a terzi fornitori e/o collaboratori nel solo caso in cui ciò sia a tal fine necessario. I dati saranno trattati dalla società Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. e potranno essere trasmessi a società collegate alla medesima al fine di erogazione dei servizi.

## MODALITA' DEL TRATTAMENTO

I dati personali sono trattati con strumenti automatici e non, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

## DIRITTI DELL'INTERESSATO

L'interessato possiede i diritti enunciati dall'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003 (Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti), di seguito riportato: "1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile. 2. L'interessato

# BALBIANO

## VIGNETI E CANTINE IN ANDEZENO

Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. di Balbiano Dott. Francesco & C.

Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) - ITALY

Tel e Fax 011 9434044 - www.balbiano.com - info@balbiano.com

C.F. e P.IVA 02776290013 | C.C.I.A.A. TORINO 605388

ha diritto di ottenere l'indicazione: a) dell'origine dei dati personali; b) delle finalità e modalità del trattamento; c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere: a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

2

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.”.

### FACOLTATIVITA' DEL CONFERIMENTO

Informiamo gli Utenti che, ad eccezione dei dati di navigazione, la comunicazione dei dati è facoltativa, ma l'eventuale rifiuto potrebbe non consentire ad Aruba S.p.a di provvedere alla puntuale e corretta gestione della richiesta di contatto ovvero di fornitura del servizio inoltrata dall'Interessato.

### SICUREZZA DELLE INFORMAZIONI

Tutte le informazioni raccolte sul sito vengono memorizzate e mantenute in strutture sicure che limitano l'accesso esclusivamente al personale autorizzato. Il sito Web è controllato regolarmente per verificare l'eventuale presenza di violazioni della sicurezza, ed assicurare che tutte le informazioni raccolte siano al sicuro da chi intende visualizzarle senza autorizzazione. Aruba S.p.a. si attiene a tutte le misure di sicurezza descritte dalle leggi e dalle normative applicabili e a tutte le misure adeguate secondo i criteri attualmente più all'avanguardia, per assicurare e garantire la riservatezza dei dati personali degli utenti, e ridurre al minimo, per quanto possibile, i pericoli costituiti dall'accesso non autorizzato, dalla rimozione, perdita o dal danneggiamento dei dati personali degli utenti.

# BALBIANO

VIGNETI E CANTINE IN ANDEZENO

Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. di Balbiano Dott. Francesco & C.  
 Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) - ITALY  
 Tel e Fax 011 9434044 - www.balbiano.com - info@balbiano.com  
 C.F. e P.IVA 02776290013 | C.C.I.A.A. TORINO 605388

## TIPOLOGIA DATI TRATTATI E FINALITA' DEL TRATTAMENTO

### DATI FORNITI VOLONTARIAMENTE DAGLI UTENTI

L'invio volontario, facoltativo ed esplicito di dati ad Aruba S.p.a. da parte dell'utente (in occasione, ad esempio, della registrazione nella banca dati di Aruba S.p.a. ovvero dell'inserimento dei propri dati mediante compilazione di appositi "form", anche al fine di verificare la possibilità di accedere ai servizi dalla stessa forniti, nonché l'invio di posta elettronica agli indirizzi indicati su questo sito), comporta la successiva acquisizione dell'indirizzo del mittente e dei dati dallo stesso forniti, per i quali l'utente rilascia altresì espresso consenso al loro trattamento. In caso gli utenti inseriscano o in altro modo trattino i dati di terzi garantiscono sin da ora, assumendosene ogni connessa responsabilità, di aver preventivamente fornito ad essi le informazioni di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 e di aver acquisito il loro consenso al trattamento.

### DATI DI NAVIGAZIONE

I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento del presente sito acquisiscono, nel normale esercizio, alcuni dati di navigazione che vengono trasmessi implicitamente nell'uso di protocolli di comunicazione internet. Si tratta di dati relativi al traffico telematico che per loro natura non sono immediatamente associabili ad interessati identificati, ma tramite elaborazioni o associazioni con dati detenuti da terzi potrebbero permettere di identificare gli utenti/visitatori del sito (quali, ad esempio, indirizzi IP, tipo di browser e di sistema operativo utilizzato dall'utente, orario di richiesta di accesso alle pagine web). Questi dati vengono utilizzati soltanto per informazioni statistiche anonime relative alle visite del sito o per verificare la corretta funzionalità dello stesso. Tali dati sono conservati dalla società Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. per il periodo strettamente necessario e comunque in conformità alle vigenti disposizioni normative in materia.

3

### COOKIE INFORMAZIONI GENERALI, DISATTIVAZIONE E GESTIONE DEI COOKIE

I cookie sono dati che vengono inviati dal sito web e memorizzati dal browser internet nel computer o in altro dispositivo (ad esempio, tablet o cellulare) dell'utente. Potranno essere installati, dal nostro sito internet o dai relativi sottodomini, cookie tecnici e cookie di terze parti.

Ad ogni modo, l'utente potrà gestire, ovvero richiedere la disattivazione generale o la cancellazione dei cookie, modificando le impostazioni del proprio browser internet. Tale disattivazione, però, potrà rallentare o impedire l'accesso ad alcune parti del sito.

Le impostazioni per gestire o disattivare i cookie possono variare a seconda del browser internet utilizzato, pertanto, per avere maggiori informazioni sulle modalità con le quali compiere tali operazioni, suggeriamo all'Utente di consultare il manuale del proprio dispositivo o la funzione "Aiuto" o "Help" del proprio browser internet.

Di seguito si indicano agli Utenti i link che spiegano come gestire o disabilitare i cookie per i browser internet più diffusi:

# BALBIANO

## VIGNETI E CANTINE IN ANDEZENO

Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. di Balbiano Dott. Francesco & C.

Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) - ITALY

Tel e Fax 011 9434044 - [www.balbiano.com](http://www.balbiano.com) - [info@balbiano.com](mailto:info@balbiano.com)

C.F. e P.IVA 02776290013 | C.C.I.A.A. TORINO 605388

- Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/it-IT/internet-explorer/delete-manage-cookies>
- Google Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647>
- Mozilla Firefox: <http://support.mozilla.org/it/kb/Gestione%20dei%20cookie>
- Opera: <http://help.opera.com/Windows/10.00/it/cookies.html>
- Safari: <https://support.apple.com/kb/PH19255>

## COOKIE TECNICI

L'uso di cookie tecnici, ossia cookie necessari alla trasmissione di comunicazioni su rete di comunicazione elettronica ovvero cookie strettamente necessari al fornitore per erogare il servizio richiesto dal cliente, consente la fruizione sicura ed efficiente del nostro sito.

Potranno essere installati cookie di sessione al fine di consentire l'accesso e la permanenza nell'area riservata del portale come utente autenticato.

I cookie tecnici sono essenziali per il corretto funzionamento del nostro sito internet e sono utilizzati per permettere agli utenti la normale navigazione e la possibilità di usufruire dei servizi avanzati disponibili sul nostro sito web. I cookie tecnici utilizzati si distinguono in cookie di sessione, che vengono memorizzati esclusivamente per la durata della navigazione fino alla chiusura del browser, e cookie persistenti che vengono salvati nella memoria del dispositivo dell'utente fino alla loro scadenza o cancellazione da parte dell'utente medesimo. Il nostro sito utilizza i seguenti cookie tecnici:

- Cookie tecnici di navigazione o di sessione, utilizzati per gestire la normale navigazione e l'autenticazione dell'utente;
- Cookie tecnici funzionali, utilizzati per memorizzare personalizzazioni scelte dall'utente, quali, ad esempio, la lingua;
- Cookie tecnici analytics, utilizzati per conoscere il modo in cui gli utenti utilizzano il nostro sito web così da poter valutare e migliorare il funzionamento.

4

## COOKIE DI TERZE PARTI

Potranno essere installati cookie di terze parti: si tratta dei cookie, analitici e di profilazione, di Google Analytics, Google Doubleclick, Criteo e Facebook. Tali cookie sono inviati dai siti internet di predette terze parti esterni al nostro sito.

I cookie analitici di terze parti sono impiegati per rilevare informazioni sul comportamento degli utenti sul sito. La rilevazione avviene in forma anonima, al fine di monitorare le prestazioni e migliorare l'usabilità del sito. I cookie di profilazione di terze parti sono utilizzati per creare profili relativi agli utenti, al fine di proporre messaggi pubblicitari in linea con le scelte manifestate dagli utenti medesimi.

L'utilizzo di questi cookie è disciplinato dalle regole predisposte dalle terze parti medesime, pertanto, si invitano gli Utenti a prendere visione delle informative privacy e delle indicazioni per gestire o disabilitare i cookie pubblicate nelle seguenti pagine web:

Per cookie di Google Analytics:

- privacy policy: <https://www.google.com/intl/it/policies/privacy/>

# BALBIANO

## VIGNETI E CANTINE IN ANDEZENO

Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. di Balbiano Dott. Francesco & C.

Corso Vittorio Emanuele 1 - 10020 Andezeno (TO) - ITALY

Tel e Fax 011 9434044 - [www.balbiano.com](http://www.balbiano.com) - [info@balbiano.com](mailto:info@balbiano.com)

C.F. e P.IVA 02776290013 | C.C.I.A.A. TORINO 605388

- indicazioni per gestire o disabilitare i cookie:

<https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=it>

Per cookie di Google Doubleclick:

- privacy policy: <https://www.google.com/intl/it/policies/privacy/>

- indicazioni gestire o disabilitare i cookie: <https://www.google.com/settings/ads/plugin>

Per cookie di Criteo:

- privacy policy: <http://www.criteo.com/it/privacy/>

- indicazioni per gestire o disabilitare i cookie: <http://www.criteo.com/it/privacy/>

Per cookie di Facebook:

- privacy policy: <https://www.facebook.com/privacy/explanation>

- indicazioni gestire o disabilitare i cookie: <https://www.facebook.com/help/cookies/>

## INFORMAZIONI

Le informazioni e le richieste in materia di privacy possono essere rivolte ad Aruba S.p.a. tramite

- posta elettronica alla casella: [info@balbiano.com](mailto:info@balbiano.com)

- posta a: Azienda Vitivinicola Balbiano Melchiorre s.n.c. - Corso Vittorio Emanuele 1  
10020 Andezeno (TO)